



Português

REGULAMENTO

8ª MOSTRA LATINO AMERICANA DE ANIMAÇÃO A CAVERNA 2014

01. DA ORGANIZAÇÃO E PERÍODO DE REALIZAÇÃO

A Mostra Latino Americana de Animação A Caverna é um evento idealizado e realizado pela Associação Cultural O MAGO Realizações em parceria com o SESC, que exhibe anualmente filmes de animação nacionais e internacionais na capital catarinense. O evento conta com uma Mostra Competitiva para animações realizadas em toda a América Latina, além de uma Mostra Paralela Internacional, palestras, debates, workshops e itinerância.

A Mostra Latino Americana de Animação A Caverna 2014 ocorrerá nos dias 3, 4 e 5 de dezembro na sala de cinema da Fundação Cultural BADESC, no centro da cidade de Florianópolis e contará também com projeções externas.

Toda a programação da Mostra tem entrada gratuita.

02. DOS OBJETIVOS

São objetivos da mostra:

- . Promover um espaço de encontro e aproximação, debate, reflexão e intercâmbio entre realizadores, produtores e público;
- . Estimular a exibição, distribuição e realização da animação Latino Americana;
- . Favorecer o reconhecimento da arte da animação nas suas mais variadas formas técnicas;
- . Estimular a experimentação e o desenvolvimento estético desta arte.

03. DA INSCRIÇÃO

03.1. As inscrições estão abertas do dia 10 de outubro de 2014 até o dia 15 de novembro de 2014 para a Mostra Competitiva Latino Americana.

03.2. A inscrição é gratuita.

03.3 Serão aceitos filmes de animação de qualquer gênero, temática, formato e suporte, com duração de até 30 minutos, realizados a partir de 1 de janeiro de 2012, produzidos na América Latina e que nunca tenham participado das edições anteriores da Mostra.

É de especial interesse os trabalhos em que as intenções expressivas do diretor prevalecem aos interesses do mercado;

03.4 As inscrições devem ser feitas em arquivos digitais online, podendo o realizador disponibilizar para visualização através de sites como (vimeo, youtube, etc.) com senha, também disponibilizando o download ou através do site <https://festhome.com>;

03.5. O realizador pode inscrever quantos filmes quiser desde que os mesmos atendam os requisitos deste regulamento;

03.6. Caso a inscrição não seja efetuada pelo site festhome.com o link do filme deve ser enviado junto com a ficha de inscrição para o endereço eletrônico mostraavacerna@gmail.com

03.7. Os filmes enviados farão parte do acervo da Mostra, podendo ser exibidos em futuras edições e itinerâncias relacionadas à Mostra A Caverna.

03.8. As despesas e encargos referentes ao envio do material para pré-seleção ficam a cargo do realizador.

04. DA SELEÇÃO

04.1 Todos os filmes passarão por uma curadoria, formada por 3 (três) profissionais do audiovisual, escolhidos pela coordenação geral do evento, que farão a seleção das animações a serem exibidas na Mostra.

04.2. A curadoria estará focada nos seguintes critérios:

- . contribuição estética;
- . caráter experimental da obra;
- . e originalidade.

04.3. As decisões tomadas pelos curadores e pela organização serão inapeláveis.

04.4 Uma vez realizada a seleção, os autores, realizadores e/ou produtores não poderão solicitar a retirada do seu filme da Mostra.

04.5. O resultado da seleção será anunciado a partir do dia 20 de novembro no site www.omagoaudiovisual.com

04.6. Será solicitado ao autor do filme selecionado um arquivo em alta definição para a projeção além de 2 imagens de divulgação do filme em alta resolução e uma fotografia do realizador também em alta resolução.

04.7. Os autores dos trabalhos selecionados terão até o dia 25 de novembro para encaminharem as animações.

04.8. O envio do arquivo deverá ser feito mediante download via internet. Caso o autor decida realizar a inscrição pelo site <https://festhome.com>, o mesmo disponibilizará até 20 GB para subir o arquivo. A mostra não pagará em nenhum caso taxas ocasionadas pelo envio das cópias.

05. DA PREMIAÇÃO

05.1. A melhor animação da Mostra, eleita pelo júri oficial, receberá o prêmio “O MAGO” no valor de R\$ 1.000 (mil reais).

05.2 Além do prêmio de melhor animação, serão concedidas 2 (duas) menções honrosas a critério do júri. Estas menções não possuem remuneração.

06. DO JÚRI

06.1. O júri será formado por 3 (três) profissionais da área audiovisual.

06.2. Os jurados serão orientados a seguir os seguintes critérios:

- . contribuição estética;
- . caráter experimental da obra;
- . e originalidade.

07. ANEXOS

As obras que utilizem imagens e/ou sons pré-existentes serão aceitas baixo a responsabilidade do participante. Os realizadores serão responsáveis por qualquer reclamação que possa vir a surgir com respeito a sua obra inscrita.

08. ACEITAÇÃO DO REGULAMENTO

Todos os participantes, pelo fato de realizarem a inscrição, aceitam integralmente este regulamento. Em caso de qualquer problema não contemplado pelo mesmo, este será resolvido pelos organizadores.

*Equipe O Mago Realizações
Florianópolis, Santa Catarina, Brasil
5 de outubro de 2014.*

Español

REGLAMENTO

8ª MUESTRA LATINO AMERICANA DE ANIMACIÓN A CAVERNA 2014

01. ORGANIZACIÓN Y PERIODO DE REALIZACION

Las Muestra Latino Americana de Animación A Caverna es idealizada y realizada por la Asociación Cultural O MAGO Realizações en asociación con SESC. Las muestra exhibe anualmente animaciones nacionales e internacionales en Florianópolis, Estado de Santa Catarina, Brasil.

A Caverna acontecerá del 3 al 5 de diciembre en el cine de la Fundação Cultural BADESC, ubicada en el centro de la ciudad.

Toda la programación es gratuita.

02. OBJETIVOS

- . Promover un espacio de encuentro y aproximación, debate, reflexión e intercambio entre realizadores, productores y el público;
- . Estimular la exhibición, distribución y realización de la animación Latino-Americana;
- . Favorecer el reconocimiento de la animación en todas sus formas técnicas;
- . Estimular la experimentación y el desenvolvimiento estético de la animación.

03. INSCRIPCIÓN

03.1. Las inscripciones para la Muestra Competitiva Latino-Americana estarán abiertas a partir del 10 de octubre hasta el 15 de noviembre de 2014;

03.2. La inscripción es gratuita;

03.3 Pueden participar animaciones de cualquier género, temática, formato o soporte, con duración de hasta 30 minutos, realizados a partir del 1 de enero de 2012, producidos en América Latina y que nunca hayan participado de la Muestra.

Son de especial interés aquellos trabajos en donde las intenciones expresivas del director prevalezcan a los intereses de mercado;

03.4 Las inscripciones deben ser efectuadas por internet. El realizador deberá enviar su animación para visualización por medio de sitios como vimeo, youtube, etc, con seña; o también proporcionando el download o a través del sitio: <https://festhome.com>;

03.5. No hay límite de cantidad de inscripciones por participante, siempre y cuando las animaciones atiendan los requisitos del reglamento;

03.6. Caso la inscripción no sea efectuada por el sitio festhome.com, el link de la animación debe ser enviado junto con la ficha de inscripción para la dirección electrónica: mostraavacerna@gmail.com;

03.7. Las animaciones enviadas serán anexadas a la colección de la Muestra, pudiendo ser exhibidas en futuras ediciones o muestras relacionadas a la Muestra A Caverna;

03.8. Los gastos referentes al envío del material para la pre-selección corren por cuenta del realizador.

04. SELECCIÓN

04.1. Las animaciones serán elegidas por una curaduría formada por 3 profesionales del área audiovisual, elegidos por la coordinación general de la Muestra.

04.2. Los criterios para la selección serán:

- . contribución estética;
- . carácter experimental de la obra;
- . y originalidad.

04.3. Las decisiones tomadas por los curadores y la organización serán inapelables.

04.4. Una vez realizada la selección, los autores, realizadores y o productores no podrán retirar su animación de la Muestra.

04.5. El resultado de la selección será anunciado a partir del 20 de noviembre en el sitio: www.omagoaudiovisual.com

04.6. Los autores de los trabajos seleccionados deberán enviar un archivo en alta definición para la proyección, 2 imágenes de divulgación de la animación en alta resolución y una fotografía del realizador, también en alta resolución.

04.7. Los autores de los trabajos seleccionados tendrán hasta el 25 de noviembre para encaminar las animaciones.

04.8. El envío del archivo deberá ser enviado vía internet. En el caso de que el autor decida realizar la inscripción por el sitio <https://festhome.com>, el mismo concederá hasta 20 GB para subir el archivo. La Muestra no pagará en ningún caso valores ocasionados por el envío de las copias.

05. PREMIACIÓN

05.1. La mejor animación de la Muestra, elegida por un jurado oficial, recibirá el premio "OMAGO" por el monto de R\$ 1.000 (mil reais).

05.2 Además del premio a la mejor animación serán concedidas 2 menciones honrosas al criterio del jurado. Estas menciones no poseen remuneración.

06. JURADO

06.1. El jurado estará formado por 3 profesionales del área audiovisual y serán orientados a seguir los siguientes criterios:

- . contribución estética;
- . carácter experimental de la obra;
- . y originalidad.

07. ANEXOS

Las obras que utilicen imágenes o sonidos pre-existentes serán aceptadas bajo la responsabilidad del participante. Los realizadores serán responsables por cualquier reclamación que pueda surgir de la obra inscrita.

08. ACEPTACIÓN DEL REGLAMENTO

Todos los participantes, por el solo hecho de realizar la inscripción, aceptan integralmente el reglamento. En caso de cualquier problema no contemplado por el mismo, será resuelto por los organizadores.

*Equipe O Mago Realizações
Florianópolis, Santa Catarina, Brasil
5 de outubro de 2014.*